

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/ADP/AHG/W/83
29 de marzo de 2000

(00-1274)

Comité de Prácticas Antidumping
Grupo *ad hoc* sobre la Aplicación

Original: inglés

CUESTIONES PRÁCTICAS Y EXPERIENCIA EN RELACIÓN CON LA APLICACIÓN DEL APARTADO 2 DEL PÁRRAFO 4 DEL ARTÍCULO 2

CUESTIONES PRÁCTICAS Y EXPERIENCIA EN RELACIÓN CON LA CONCESIÓN A LOS USUARIOS INDUSTRIALES Y A LAS ORGANIZACIONES DE CONSUMIDORES DE LA OPORTUNIDAD DE FACILITAR INFORMACIÓN DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 12 DEL ARTÍCULO 6

Documento de Nueva Zelanda

Se ha recibido de la Misión Permanente de Nueva Zelanda la siguiente comunicación, de fecha 28 de marzo de 2000.

El presente documento debe leerse en conjunción con el anterior documento de Nueva Zelanda con la signatura G/ADP/AHG/W/70.

CUESTIONES PRÁCTICAS Y EXPERIENCIA EN RELACIÓN CON LA APLICACIÓN DEL APARTADO 2 DEL PÁRRAFO 4 DEL ARTÍCULO 2

Nueva Zelanda determina el método que ha de utilizarse para calcular los márgenes antidumping caso por caso, según la información facilitada por las empresas afectadas. Sin embargo, cuando es posible, el margen de dumping se basa en una comparación, transacción por transacción, de transacciones realizadas en las mismas fechas.

Se utiliza este método ya que permite identificar las mercancías objeto de dumping con mayor precisión y, en consecuencia, considerar con mayor precisión los efectos perjudiciales provocados por las mercancías objeto de dumping.

Nueva Zelanda tiene la fortuna de que, dado el tamaño de su mercado, los importadores rara vez reciben envíos múltiples en un mismo mes y, gracias a que se tiene acceso directo a los datos de aduana, es fácil identificar los envíos y documentación correspondiente y disponer de esta última. En comparación con otros muchos países Miembros, Nueva Zelanda suele recibir un número pequeño de envíos y la comparación transacción por transacción es una operación relativamente simple.

CUESTIONES PRÁCTICAS Y EXPERIENCIA EN RELACIÓN CON LA CONCESIÓN A LOS USUARIOS INDUSTRIALES Y A LAS ORGANIZACIONES DE CONSUMIDORES DE LA OPORTUNIDAD DE FACILITAR INFORMACIÓN DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 12 DEL ARTÍCULO 6

A continuación figuran las respuestas de Nueva Zelandia a las preguntas formuladas por Israel en el documento G/ADP/AHG/W/73.

Pregunta 1

¿Se concede a los usuarios industriales y a las organizaciones de consumidores el derecho de examinar las versiones no confidenciales de todos los documentos presentados por las partes en la investigación y obtener una copia de las mismas? (Esta pregunta sólo es pertinente para los Miembros que no mantengan un archivo público completo de todos los documentos relacionados con la investigación.)

Respuesta

Sí, porque Nueva Zelandia tiene un sistema que comprende un archivo público.

Pregunta 2

¿En qué etapa de la investigación dan los Miembros a los usuarios industriales y a las organizaciones de consumidores la oportunidad de facilitar información? Sírvanse indicar si además del derecho a presentar información por escrito tienen el derecho a ser oídos.

Respuesta

Los usuarios industriales y las organizaciones de consumidores pueden examinar las versiones no confidenciales de los documentos y obtener una copia de los mismos en cualquier fase de la investigación tras su iniciación. Puede aceptarse que se presente información en cualquier momento durante la investigación, pero es preciso que se haga a tiempo para su verificación e inclusión en el informe de hechos esenciales.

En el párrafo 6) del artículo 10 de la Ley sobre Derechos Antidumping y Compensatorios, de 1988, se establece que el Secretario de Comercio velará por que todas las partes interesadas en una investigación cuenten con la oportunidad razonable de presentar por escrito y oralmente cualquier prueba pertinente a la investigación. Se estipula, asimismo, que las partes interesadas tendrán acceso a toda información no confidencial que pudiera serles de utilidad para la presentación de su caso de manera que puedan preparar sus representaciones sobre la base de esa información. La Ley también establece que, previa solicitud, las partes podrán reunirse con otras que tengan intereses contrarios para exponer tesis divergentes.

Si bien las dos primeras disposiciones constituyen una práctica corriente, apenas se ha recurrido a la disposición de audiencia prevista en la legislación. No obstante, si las partes solicitaran tal audiencia, el Ministro adoptaría las disposiciones necesarias para organizar una reunión entre las partes que hayan manifestado este deseo, conforme a un orden del día que se propondría una vez consultadas las partes interesadas. El Ministro presidiría la reunión y las actas de las deliberaciones se incluirían en el expediente público. Puesto que no existe obligación jurídica de asistir a tal reunión, la ausencia de una de las partes no iría en detrimento de sus intereses.

Pregunta 3

¿Hay Miembros que mantengan un procedimiento de verificación destinado a verificar la información fáctica presentada por esas partes?

Respuesta

Nueva Zelanda verifica la información proporcionada por esas organizaciones, según la importancia y el carácter de la información.

Pregunta 4

Sírvanse indicar los Miembros que no incluyen una cláusula relativa al interés público en sus regímenes antidumping si dan a los usuarios industriales y a las organizaciones de consumidores la oportunidad de facilitar información, y en qué medida, en su caso, se reflejan sus opiniones en las determinaciones formuladas por las autoridades.

Respuesta

Nueva Zelanda actualmente no tiene una cláusula relativa al interés público en su legislación, pero considera a los usuarios industriales y a las organizaciones de consumidores como partes interesadas y les ofrece las mismas oportunidades que a cualquier otra parte interesada en la investigación.

Pregunta 5

Sírvanse indicar en qué medida los Miembros que incluyen una cláusula relativa al interés público en sus regímenes antidumping consideran, en sus determinaciones definitivas, la información y las observaciones de los usuarios industriales y las organizaciones de consumidores. Podría ser útil facilitar ejemplos concretos de casos en que dichas observaciones hayan tenido una incidencia real en la determinación definitiva.

Respuesta

No es aplicable.

Pregunta 6

Sírvanse indicar si los Miembros que conceden a los usuarios industriales la oportunidad de formular observaciones incluyen asimismo a los proveedores de materia prima entre las partes que también pueden facilitar información pertinente a las autoridades.

Respuesta

Nueva Zelanda puede considerar a un proveedor de materias primas como parte interesada en una investigación y aceptar las comunicaciones que presente sobre cuestiones relacionadas con la investigación.

Pregunta 7

¿Existe alguna distinción entre la determinación preliminar y la determinación definitiva con respecto a la pertinencia de la información facilitada por los usuarios o los consumidores?

Respuesta

No hay distinción entre la determinación preliminar y final con respecto a la pertinencia de la información facilitada por los usuarios o los consumidores.

* * * * *

A continuación figuran las respuestas de Nueva Zelanda a las preguntas formuladas por el Canadá en el documento G/ADP/AHG/W/76.

- a) **¿Cómo tienen en cuenta otros Miembros la "pertinencia" de las comunicaciones de los consumidores y los usuarios industriales?**

Respuesta

Nueva Zelanda tiene en cuenta tales comunicaciones al considerar otras causas de daño. En el caso de los discos abrasivos, por ejemplo, se consultó a los usuarios para tener una opinión sobre la calidad del producto nacional, puesto que esa cuestión había sido planteada por los importadores. Igualmente, en el examen del asunto de las brochas de cerda para pintar, se preguntó a los minoristas que vendían brochas para pintar, a los fabricantes de brochas y a los fabricantes de pintura a fin de establecer si había otras causas para el daño ocasionado a la rama de producción nacional aparte de las mercancías objeto de dumping.

- b) **¿Se permite o se exige que las autoridades encargadas de las cuestiones de competencia faciliten información en nombre de los consumidores y los usuarios industriales?**

Respuesta

Las autoridades encargadas de cuestiones de competencia pueden facilitar información en una investigación. Si la autoridad de Nueva Zelanda encargada de cuestiones de competencia tiene conocimiento de que la Comisión de Comercio de Nueva Zelanda ha completado una investigación sobre una rama de producción nacional, pedirá y recibirá una versión no confidencial de su informe. Dicho informe proporciona información útil sobre la historia y la estructura de esa rama de producción. Si los consumidores y los usuarios industriales solicitaran a las autoridades encargadas de las cuestiones de competencia que presenten información en su nombre en una investigación, esa información se consideraría como una comunicación realizada en nombre de una parte interesada. En este caso podría ofrecerse a la autoridad las mismas oportunidades que a cualquier otra parte interesada en la investigación.

- c) **¿Pueden las comunicaciones de esos grupos tener como resultado la reducción de los derechos antidumping?**

Respuesta

Nueva Zelanda utiliza la norma del derecho inferior. El Ministro determina el tipo o cantidad del derecho antidumping, pero para ejercer esa facultad discrecional "tendrá en cuenta la conveniencia de garantizar que el importe del derecho antidumping o del derecho compensatorio sobre el producto en cuestión no sea superior al necesario para impedir el daño importante" a una rama de producción.

Según cuáles sean los hechos de cada caso se establecerá si se aplica o no un derecho inferior, pero una comunicación de una parte interesada puede poner sobre aviso a los investigadores sobre aspectos del daño que no han sido provocados necesariamente por el dumping.
